VERSCHIJNT TWEEMAANDELIJKS

12

esperanto -PANORAMO

2de jaargang - nr. 6

uitgegeven door - eldonita de: Belga Esperanto-Federacio
redaktie - redakcio: Esperanto, dienst EP; Drakenhoflaan 97, 2100 Deurne

november - december 1971

INTERNATIONAAL ESPERANTOCONGRES IN ANTWERPEN 29-4/30-4/1-5-1972

54ste Belgisch Esperantocongres
10de Kanaalcongres
Trilanda Renkontiĝo

Ere-voorzitter: de h. Lode Craeybeckx, burgemeester der Stad Antwerpen

Onder auspiciën van het Ministerie voor Nederlandse Cultuur

Onder de bescherming van minister Frans Van Mechelen

Onder auspiciën van het Verbond van Vlaamse Cultuurverenigingen

Antwerpen dat reeds tientallen jaren het centrum van de Belgische Esperantowereld en een van de grote centra op Europees niveau is, heeft de eer u allen uit te nodigen op het groot internationaal congres dat zal plaatshebben op 29 april, 30 april en 1 mei 1972 in het Bouwcentrum, Jan van Rijswijcklaan. Het Bouwcentrum is een uiterst modern gebouwencomplex met een groot auditorium, klein auditorium, balzaal, kleinere zalen voor werkvergaderingen enz., aan de rand van de stad met uiterst vlugge verbinding naar het centrum en slechts op 5 minuten van de jeugdherberg "Opsinjoorke".

Hoewel de officiële opening slechts op zaterdag 29 april zal plaatshebben, wordt er voor hen die reeds vrijdag zouden aankomen een speciaal avondprogramma voorzien. Van de buitenlandse gasten hebben reeds aanvaard een spreekbeurt te geven: Prof. Gaston Waringhien, voorzitter van de Esperanto-academie (Parijs); Dr. John Wells (Londen). Uit het Antwerpse zullen spreken de hh. Jo Haazen (feestrede), Edi Frederickx (S.E.L.) en Paul Peeraerts (Esperanto Programita). De heer Tony Van Looy, bekend voordrachtkunstenaar en Gezelle-kenner zal gedichten van de grote Vlaamse dichter in het Nederlands en het Esperanto voordragen tijdens de kunstavond. Naast de kunstavond is er ook een groot bal voorzien.

De deelnemingsprijs voor dit alles bedraagt slechts 100 fr. voor de drie dagen. Vanaf 1 januari zal die prijs op 150 fr. worden gebracht. Dus reden te meer om vlug in te schrijven. U kan dit doen door storting op de postrekening nr. 10039.95 van onze penningmeester, de heer H. Boljau, Pastorijstraat 45, 2000 Antwerpen.

Het is mogelijk 's middags en 's avonds gedurende het congres een gezamenlijke maaltijd te nemen in het Bouwcentrum. De prijs voor een warm middag-

maal bedraagt 140 fr., inclusief BTW, dienst én drank. Een avondmaal kost 85 fr., eveneens alles inclusief.

De bemiddeling voor het zoeken van hotels zal geschieden door een van de grootste reisbureaus van het land. De deelnemers worden daarom verzocht op hun inschrijvingsformulier duidelijk te vermelden in welk soort hotel ze wensen te verblijven. De inschrijvingsformulieren zullen spoedig aan alle leden worden gezonden. Niet-leden kunnen exemplaren aanvragen op het secretariaat van het Loka Kongresa Komitato, de heer J. Verstraeten, St.-Bernardsesteenweg 1078, 2710 Hoboken.

„ESPERANTO PROGRAMITA"-NIEUWS

- Op 15 oktober bedroeg het aantal cursisten van „Esperanto Programita" 380.
- Verscheidene verenigingen hebben eraan gehouden de actie „E.P." te steunen of in de praktijk daadwerkelijk te helpen, o.a. Belga Esperanto-Federacio, Universala Esperanto-Asocio, Belga Esperantista Fervojista Asocio, Nederlanda Esperanto-Junularo, Stichting voor Internationale Kommunikatie (Amsterdam), het tijdschrift „ Heroldo de Esperanto", de Stichting Jaumotte-Loquet.
- De Stichting voor Internationale Kommunikatie heeft op eigen kosten duizenden affiches over „E.P." laten drukken en verspreid.
- Hartelijk dank voor financiële en andere steun aan:
  V.G. 2200 (100 fr.)
  J.P. 2500 (130 fr.)
  GdV. 8100 (50 fr.)
  MdB. NL (30 fr.)
- Op het ogenblik worden er in twee scholen (Kalmthout en Tienen) Esperantolessen volgens de geprogrammeerde methode gegeven.
  Tot nog toe werden enkel proeven gedaan per correspondentie.
- Tijdens het internationaal congres dat in 1972 te Antwerpen wordt gehouden (zie hoofdartikel) zal een speciale bijeenkomst worden belegd voor cursisten van „E.P.". Het zal mogelijk zijn van gedachten te wisselen met andere cursisten, maar ook met de ontwerper, de h. Herm. Behrmann, en met de bewerker van de Nederlandse uitgave, de h. P. Peeraerts. Reeds nu heten we iedereen hartelijk welkom!

ESPERANTOVERENIGINGEN DOEN AAN DAADWERKELIJKE ONTWIKKELINGSHULP

De samenwerking van IKUE en KELI, verenigingen van resp. katholieke en protestantse esperantisten, heeft, met het oog op het schenken van een „rijdend ziekenhuis" aan Afrikaanse ontwikkelingsladen, een som van 33 000 gulden (een half miljoen BF) bij elkaar gebracht. De grootste sommen kwamen (zoals steeds) uit Nederland (12 914 gulden) en Duitsland (4 852 gulden).

Het Instituut voor Hulp aan Blinden in Ontwikkelingslanden dat de som in ontvangst mocht nemen, verklaarde dat ze hoog genoeg was om twee wagens te betalen. Deze twee rijdende ziekenhuizen kregen de naam „Kliniko Doktoro Zamenhof" I en II. Erop staat geschreven in het Esperanto en het Engels: geschonken door de esperantisten van de hele wereld.
De wagens zullen van dorp tot dorp rijden om daar mensen, vooral zij die oogziekten hebben, te verzorgen.

Wie meer inlichtingen wenst over deze verenigingen en hun werking, kan zich wenden tot de heer E. Paesmans, Lange Koepoortstraat 64, 2000 Antwerpen. Tel. (03) 32 17 51.

Dank voor steun aan „Esperanto-Panoramo"

Wij danken zeer hartelijk iedereen die zijn financiële steun zond voor het tijdschrift „Esperanto-Panoramo", nl. Mw. Van Ginderen-Martens, Essen; mej. Lödör, Gentbrugge; de hh. Triest, Blaasveld; Halvelik, Borgerhout; Notaerts, Dilbeek; Nulens, Deurne; Miseur, Kessel; Claessens, Lokeren; Fernandez, Gent; Demesmaeker, Aalst; Geeraerts, Mechelen; Peccey, Torhout; De Smedt, Dendermonde.



OPINIES

Nergens komt de noodzaak van een tweede taal zo erg tot uiting als in de wetenschappen.

Geen enkele taal kan deze rol vervullen. De taal van een volk aannemen, welk volk het ook moge zijn, staat gelijk met het een zulke superioriteit toe te kennen, zowel economisch als wetenschappelijk, dat de andere volken dat nooit zullen aanvaarden.

Iedereen die Esperanto kent weet dat deze uiterst eenvoudige en logische taal aan alle gedroomde wensen beantwoordt.

Het is zeer wenselijk dat de Esperantobeweging gesteund zou worden door de wetenschapslui van alle landen, dat dezen haar de kracht van hun autoriteit zouden schenken ten overstaan van privé-verenigingen, kamers van koophandel, technische groeperingen en publieke machten.

Door samen te werken aan het bij elkaar brengen van allen op het gebied van de wetenschappen, de rede, de culturele uitwisselingen en de sociale mogelijkheden, zullen we het genoegen kennen mee te werken aan de meest edele van de menselijke daden: de haat, de onwetendheid en de vergissingen verdringen.

Daniel Berthelot

Lid van de Wetenschappelijke Academie (Parijs); Voorzitter van de Franse Onderwijsliga; Voorzitter van de Vereniging van Luchtvaart.

Wat je studeert heeft minder belang. Je kunt Frans studeren of Duits, of dit alles over boord gooien en je in de studie van het Esperanto verdiepen. Steeds zul je het zelfde cultureel niveau bereiken. Je kunt je ook bezig houden met Latijn of Grieks, maar deze twee laatste talen zullen nooit nuttig voor je zijn.

Jack London (Amerikaans schrijver en journalist)

Sta me toe te zeggen dat er vele jaren nodig zijn om slechts Engels of Frans te kunnen lezen, of Duits of Russisch, maar een persoon met een gemiddelde ontwikkeling kan Esperanto verstaan na slechts drie of vier weken studie.

Upton Sinclair (Amerikaans schrijver)

Ik denk dat de tijd waarin iedereen zich met Esperanto verstaanbaar kan maken, niet zo ver meer ligt.

Jean Rostand (Frans bioloog, lid van de Franse Academie)



La programoj de la grupkunvenoj kaj eventuale aliaj tekstoj kiuj aperu en la venonta numero de "Esperanto-Panoramo" (aperdato 2-1-72), devas esti ĉe la redakcio, Drakenhoflaan 97, 2100 Deurne, antaŭ la 15a de Decembro.

persknipsels

Tijdens de maand augustus 1971 werden er in de Belgische pers 48 artikels over het Esperanto gepubliceerd. Vooral de verscheidene congressen die tijdens deze maand plaatshadden, vormden het onderwerp van vele berichten. De maand september was iets stiller met 25 persartikels, wat evenwel met honderden berichtjes over nieuwe Esperantocursussen werd aangevuld.
Zoals vorige maand geven we ook nu een selectie uit de meest interessante artikels.

ESPERANTO E.E.G.-TAAL?

Tweeduizend esperantisten uit tweeenveertig landen hebben een resolutie gezonden aan de zes leden van de E.E.G. en aan alle kandidaat-leden. Na vastgesteld te hebben dat bij verscheidene recente onderhandelingen het talenprobleem weer in de actualiteit is gekomen en dat het gebruik van één gemeenschappelijke taal is aangestipt, hebben zij bevestigd dat enkel het algemeen gebruik van de internationale en neutrale taal Esperanto een oplossing is die de bestaande moeilijkheden uit de weg kan ruimen. (Belga)

(Le Soir, 10 augustus 1971)

SUPRANATIONAAL CONGRES VAN DE ARBEIDERS-ESPERANTISTEN TE PARIJS

In de wetenschappelijke faculteit „Orsay" aan de Parijse universiteit werd het 44ste congres van de „Sennacieca Asocio Tutmonda" gehouden. SAT is een supranationale vereniging van arbeiders-esperantisten. Op het congres waren een zeshonderdtal afgevaardigden uit vijfentwintig landen aanwezig.
Naast verscheidene discussies die eens te meer de geschiktheid van het Esperanto om dienst te doen als verbinding tussen mensen over de grenzen heen, hebben bewezen, waren er verschillende activiteiten, zoals spreekbeurten in het Esperanto en bezoeken aan Parijs.

(Le Soir, 12 augustus 1971)

EERSTE WERELDATLAS IN HET ESPERANTO

Een zakatlas met meer dan tienduizend geografische namen werd onlangs uitgegeven te Praag (Tsjechoslovakije). Hij bevat 41 kleurenkaarten en 82 bladzijden met allerhande gegevens over de verschillende staten. Het is de eerste maal in de geschiedenis dat een atlas volledig in het Esperanto wordt uitgegeven. De eerste druk kent een oplage van 13000 exemplaren, waarvan drie vierde bestemd is voor de uitvoer.

(Groep Le Matin, 19 augustus 1971)

ESPERANTO OFFICIEEL IN CUBA?

Het Cubaanse ministerie van onderwijs bestudeert de invoering van het Esperanto "in alle scholen en universiteiten van het land", aldus een communiquée gezonden door de Cubaanse regering aan "Universala Esperanto-Asocio in Rotterdam.
Aan een commissie werd opdracht gegeven allerlei documentatie over de verwezenlijkingen in buitenlandse universiteiten en over de rol van de universele taal Esperanto in de ontwikkelingslanden te verzamelen.
Hoewel reeds in 31 landen Esperanto als facultatief vak wordt onderwezen in scholen en aan universiteiten, zou Cuba het eerste land zijn dat de internationale taal in alle onderwijsinstellingen invoert.

(La femme prévoyante, september '71)

NIPPON IN SPA

... Sasama Toshiaki studeert administratieve wetenschappen aan de universiteit van Tokio, zijn geboortestad. Zijn hobby: de uitvinding van Dr. Zamenhof, het Esperanto. Deze taal die universeel zou moeten worden, leidde hem vanaf 1 juli door gans Europa. Door Esperanto te gebruiken bezocht en bezoekt Toshiaki Groot-Brittannië, Duitsland, Italië, Bulgarije, Denemarken, Finland, Nederland en België.
Moge deze sympathieke reiziger met succes zijn reis voortzetten naar de mensen van goede wil die verbon-

den zijn door die gemeenschappelijke en eenvoudige taal, het Esperanto.

(Le Jour, 20 september 1971)

DE KONING EN DE KONINGIN IN OOSTENRIJK

Tijdens het bezoek van onze vorsten aan Oostenrijk, sprak president F. Jonas verscheidene zinnen tot de koning en de koningin in het Esperanto.

(La libre Belgique, 21 september '71)

==================================

Ondertekening van Berlijns akkoord uitgesteld wegens taalmoeilijkheden

(Gazet van Antwerpen)

Ingevolge het geschil over de Duitse tekst van het akkoord onder de grote Vier inzake Berlijn, moest de ondertekening ervan donderdag door de ambassadeurs in Berlijn worden uitgesteld tot vrijdag.
Als officiële reden voor de verdaging werd door een woordvoerder van de Vier de ziekte opgegeven van de Amerikaanse ambassadeur Kenneth Rush die op aanraden van zijn dokter de kamer moest houden.
De Westberlijnse burgemeester Klaus Schuetz zei dat het uitstel veroorzaakt werd door het feit dat men het niet eens kon zijn over de Duitse versie van het verdrag.
Westelijke diplomatieke zegslieden verklaarden evenwel van oordeel te zijn dat de meningsverschillen over de Duitse tekst die aan Oost-en aan West-Duitsland zou moeten worden voorgelegd voor uitvoering van het akkoord, de overeenkomst niet in gevaar brengen.
Volgens geallieerde zegslieden zouden de moeilijkheden vooral voortvloeien uit de betekenis van zekere Duitse uitdrukkingen in verband met het sedert lang hangende geschil over de Oostduitse eis voor volledige erkenning als soevereine staat.
Men had vooral moeilijkheden met de vertaling van het Engelse woordje "access" (toegang) in verband met het verkeer tussen West-Duitsland en West-Berlijn.
Bonn geeft de voorkeur aan de vertaling "Durchgangsverkehr" wat zou impliceren dat het verkeer over het Oostduitse grondgebied gewoon door een deel van Duitsland gaat. Oost-Duitsland wil de term "Transit" erin hebben met de implikatie dat het verkeer door een afzonderlijke soevereine staat gaat.
In Bonn verklaarde de Westduitse regeringswoordvoerder Conrad Ahlers, dat de dag en het uur van de ondertekening niet zo belangrijk zijn. Van belang is een volledige klare en onaanvechtbare interpretatie van het akkoord te verkrijgen voor de Oost- en Westduitse ambtenaren die achteraf de details moeten uitwerken.

==================================

Interplanetaire nomenclatuur?

(La Monda Lingvo-Problemo)

De bioloog Ralph A. Lewin van de Universiteit van Califonië, heeft de vraag gesteld in welke taal de beschrijvingen van het leven op andere planeten zal gebeuren. In "Taxon", tijdschrift van het Internationale Bureau voor Plantkundige Taxonomie en Nomenclatuur te Utrecht, erkent Lewin dat het Latijn verplicht is voor beschrijvingen van planten op aarde, maar niet meer vereist voor beschrijvingen van dieren, fossielen en bacteriën. Voor interplanetair leven stelt hij het Esperanto voor omwille van haar duidelijkheid en universaliteit.

==================================

Subsidies voor British Council

(La Monda Lingvo-Problemo)

"British Council" instituut ter bevordering van het Engels als tweede taal in de wereld, heeft in 1970 'n subsidie gekregen van de Britse Regering van maar eventjes 12 647 000 pond, ofwel 1,75 miljard Belgische frank.
En toch beweert Albion dat ze er generlei economisch of politiek voordeel bij hebben als het Engels tweede taal zou worden...



SUNO KAJ OMBRO SUPER ESPERANTUJO

- Dum Septembro komenciĝis novaj Esperanto-kursoj (laŭ nia scio) en Antverpeno (4), Bornem, Bruĝo, Bruselo, Gento, Kalmthout kaj Merksem. Partoprenus entute ĉ. 140 personoj. Nur en la kurso de St.-Jan Berchmanscollege, Merksem (instruisto s-ro Edi Frederickx) jam ĉeestas pli ol 40. Krome ankoraŭ tricento studas koresponde.

- S-ro Todoran Craciun, Caşuţa Postălă 13, Nasaud, jud. Bistrita Nasaud, Rumanujo; deziras korespondi kun seriozaj belgaj virinoj. Ĉu cetere ekzistas ne-seriozaj?

- „Fiat 850, Aŭto plej aktuala" estas la titolo de nova informbroŝuro. Ĝi haveblas ĉe Fiat, Torino, Italujo.

- „La Monda Lingvo-Problemo" havas denove financajn problemojn, ĉar pluraj abonintoj ‚forgesis' rapagi sian jarkotizon. Tamen LMLP estas unu el la plej elstaraj, se ne <u>la</u> plej elstara, revuo kiun ni havas. En Esperantujo kutime nur revuaĉoj (kiel „Esperanto-Panorama") postvivas... Inter krampoj (ĉu eble vi estas unu el la forgesintoj???).

- Jam centoj de la "opinisondaj informiloj" kiujn vi ĉiuj ricevis, revenis al ni. Kvankam la komputero/kompjutero/komputilo ne jam analizis ion, ni povas jam fari kelkajn konkludojn:
  Inter la sonditoj 98 % sciis kio estas Esperanto
  82 % estas porulој de la enkonduko de Esperanto en ĉiuj lernejoj
  7 % preferus ke oni lernu ĉie plurajn lingvojn
  7 % preferus ke unu lingvo estu tutmonda, sed ne Esperanto.

  Ni devas atentigi ke tiuj ĉi ciferoj ankoraŭ ne estas science ekzaktaj. Por akiri tion, ni bezonas ankoraŭ milojn da plenigitaj folioj.. Tial ni bezonas <u>vian</u> helpon. Ne simple ĵetu la sondilojn en ies leterskatolon, sed donu ilin al parenco, najbaro, amiko, fianĉo, kolego, ktp., kaj petu ke ili sincere pleniĝu ĝin kaj redonu ĝin poste. Tiam vi povas sendi ilin kune al nia adreso. Tutkoran dankon! Pliajn foliojn estas senpage akireblaj, kondiĉe ke ili revenu post kelkaj semajnoj. Tre gravas por ni la opinio de eminentuloj kaj de instruistoj. Ĉu vi hazarde ne konas iun (eks)ministron, vilaĝestron, urbestron, lernejestron, ktp?

  Kelkaj el la reagoj estas menciindaj:

  S-ro L.G. el H.: Oni devus lerni minimume 4 au 5 lingvojn, sed la angla <u>devas</u> esti preferata de ĉiu.

  Pluraj: mi estas por Esperanto, kondiĉe ke en ĉiuj landoj oni enkonduku ĝin.

  S-ro M.V. el H.: Esperanto ĝis nun estas nura komunikilo. Komparo kun iu viva aŭ morta lingvo ne eblas. (R.: ni sendis iom da informmaterialo montrante ke tio ne nur eblas...)

  S-ro W.v.d.B. el A.: Esperanto estas artefarita. (R.: same)

  F-ino R.V. el B.: E-o ne estas kultura lingvo. Tamen mi apogas. (R.: sekvis letero niaflanke)

  S-ro H.S. el A.: Mi ne scias kio estas Esperanto, sed tamen mi estas kontraŭ (R.: sen reago niaflanke!)

  S-ro A.V.D. el H.: Optimismo ne plu estas pravigebla post tiomjara klopodo. (R.: ĉu la kristanoj ne plu estas optimismaj post dumiljara klopodo?)

ANTWERPSE ESPERANTOGROEP „LA VERDA STELO"

Voorzitter: De h. J.Haazen, Groenstraat 12, 2510 Mortsel. T.: 40 07 76.

Vergaderingen: vrijdags om 20 u. in zaal „Capitole", Gemeentestraat 15, 1ste verdieping, 2000 Antwerpen.

5/11 - Spreekbeurt met diapositieven over "Iran", door de h. Debrouwere (Kortrijk).

7/11 (zondag) - Wandeling in de streek van Zoersel. Samenkomst aan de bushalte „Risschot" (autobuslijn Antwerpen - Turnhout) om 15 u. Vertrek Fr. Rooseveltplein 14.15 u. (autobus Turnhout stopdienst).

12/11 - „Arkaika Esperanto". Spreekbeurt door de h. M.Halvelik.

19/11 - H.Vermuyten-Herdenking. Programma gewijd aan een van de grootste letterkundigen uit de Esperantowereld, beroemd om zijn vertalingen van Gezelle, Nahon, enz., die vijf jaar geleden overleed.

27/11 - „De wetenschap ontsluiert geheimen" door Dr. J.Muys (Bornem).

3/12 - „Universitair onderwijs in het Esperanto". Spreekbeurt door Dr. Wim de Smet, docent aan de Antwerpse universiteit.

5/12 (zondag) - Bijeenkomst van de Esperanto-Wandelkring. Details volgen in „Esperanto-Novaĵoj" nr. 11-12.

10/12 - Plechtige L.L.Zamenhof-Herdenking. Details volgen.

17/12 - „Ripozoj apud la Costa Brava", spreekbeurt met dia's door de h. R. Balleux.

19/12 (zondag) - Kinderkerstfeestje voor onze kleinsten tot 11 jaar.

24/12 - Kerstavond. Geen bijeenkomst.

31/12 - Oudejaarsavond. Geen bijeenkomst.

Lidmaatschap: 150 fr. op prk. 726 54 van „La Verda Stelo", Deurne-Antw.

ESPERANTO-JEUGD ANTWERPEN

Leiders: Jo Haazen, Agnes Geelen, Paul Peeraerts.

Correspondentie-adres: P.Peeraerts, Drakenhoflaan 97, 2100 Deurne.

BLANKENBERGSE ESPERANTOGROEP

Voorzitter: De h. F.Couwenberg, Koninginnelaan 14, 8370 Blankenberge.
Lidmaatschap: 150 fr. op prk. 5062 10 van mej. M.v.Mullem, Blankenberge.

BRUGSE ESPERANTOGROEP

Voorzitter: De h. C.Poupeye, F.de Goedelaan 17bis, 8000 Brugge. T.: 18 358.
Vergaderingen: dinsdags om de 14 dagen om 20 u. in Strijdershuis, Hallestraat 14, 8000 Brugge.
Lidmaatschap: 150 fr. op prk. 4835 33 van Bruĝa Grupo Esperantista.

BRUGSE ESPERANTOVERENIGING „PACO KAJ JUSTECO"

Voorzitter: De h. F.Roose, St.-Klaradreef 59, 8000 Brugge. T.: 319 81.
Vergaderingen: donderdags om 20 u. bij een van de bestuursleden.
Lidmaatschap: 150 fr. op prk. 9939 49 van Mw. Maertens, Brugge 4.

BRUSSELSE ESPERANTOGROEP

Voorzitter: De h. R.Jacobs, Gen.Eenensstraat 94, 1030 Brussel. T.: 15 26 01.
Vergaderingen: 's maandags om 20 u. in Hotel Excelsior, Vooruitgangsstraat 7, 1000 Brussel.
Lidmaatschap: 150 fr. op prk. 1230 48 van Esperantista Brusela Grupo.

GENTSE ESPERANTOCLUB

Voorzitster: Mej. J.Terrijn, Raapstraat 20, 9000 Gent. T.: 25 53 81.

Lidmaatschap: 150 fr. op prk. 3309 23 van mej. Terrijn, Gent.

LEUVENSE ESPERANTOVERENIGING

Voorzitster: Mw. A.Meurrens, Naamsestraat 78, 3000 Leuven. T.: 239 50.
Vergaderingen: In „La Fourmi", Grote Markt 11, om 20 u.
9/11 - Spreekbeurt met diapositieven over Griekenland, door de h. W. Verhoeven.
7/12 - Klassieke muziek, geprezenteerd door de h. E. De Vleeschauwer.
Lidmaatschap: 150 fr. op prk. 4050 35 van mej. Saelemaekers, Leuven.

ESPERANTO JEUGDGROEP ST.-KRUIS

Leider: Dirk Iserentant.
Correspondentie-adres: Hilda Lauwers, A.Rodenbachstraat 25, 8320 Brugge (Assebroek). T.: 35 145.
Vergaderingen: zondags middags om 14 u., Schuttershof.
's woensdags avonds volley-ball om 20 u. in het J. Saelens stadion.
Lidmaatschap: 60 fr. op prk. 4285 51 van de h. F. Roose, Brugge.

ESPERANTOCLUB WILSELE

Leider: Karel de Rijck, Wakkerzeelsebaan 182, 3010 Wilsele.
Lidmaatschap: 65 fr. op prk. 4050 35 van mej. Saelemaekers, Leuven, voor Esperantoclub Wilsele.

Correspondentie-adres Kortrijk: De h. C. Vanbiervliet, Oudenaardesteenweg 158, 8500 Kortrijk. T.: 200 11.

TELEX

Ontario (Canada) - De nomenclatuurcommissie van "Ornitologia Rondo Esperantlingva" heeft zopas een werkje van 68 bladzijden uitgegeven met daarin 579 namen van vogels in het Esperanto en het Latijn. Alle vogelnamen zijn gegroepeerd volgens de familie, terwijl achteraan nog 'n alfabetische lijst in het Esperanto en het Latijn voorzien is. Dit werkje is verkrijgbaar bij Dr. W.de Smet Wilgendreef 14 te 2180 Kalmthout.---

Kortrijk - Zopas verscheen een boekenlijst van de Stedelijke Openbare Bibliotheek der Stad Kortrijk. In deze lijst komen meer dan 200 verschillende werken in het Esperanto voor, zowel originele Esperantowerken als vertalingen van beroemde en minder beroemde schrijvers. ---

Brussel - In „jongelui waarheen?", een brochure uitgegeven door het Ministerie van Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur, komen dit jaar 8 bladzijden voor met gegevens over internationale bijeenkomsten voor jonge esperantisten. Deze brochure is gratis verkrijgbaar (Kortenberglaan 158, 1040 Brussel).

Rotterdam - Universala Esperanto-Asocio heeft de namen van de steden bekend gemaakt waar de volgende jaren de Universele Esperantocongressen zullen plaatshebben.
1972: Portland, U.S.A.
1973: Beograd, Joegoslavië
1974: Hamburg, Duitsland
1975: Wroclaw, Polen.
Het bestuur van TEJO, de jongerenorganisatie, heeft besloten haar internationaal congres 1972 in Toruń, Polen, te laten plaatsvinden. ---

Antwerpen/Rotterdam - Het woordenboek Esperanto-Nederlands en Nederlands-Esperanto en een Esperantogrammatica zal over enkele weken verschijnen in de Prisma-reeks onder het nummer P 1497. De prijs van dit boek bedraagt 66 fr.

Esperanto-Panoramo
Verantw.uitgever: B.E.F., Drakenhoflaan 97, 2100 Deurne.
Abonnementen: leden: gratis
niet-leden: 20 fr.
Postrekening: 4493.86 van R.Balleux, Oude Donklaan 83, 2100 Deurne.
Publicatie van alle artikels vrij. Graag echter een bewijsnummer.